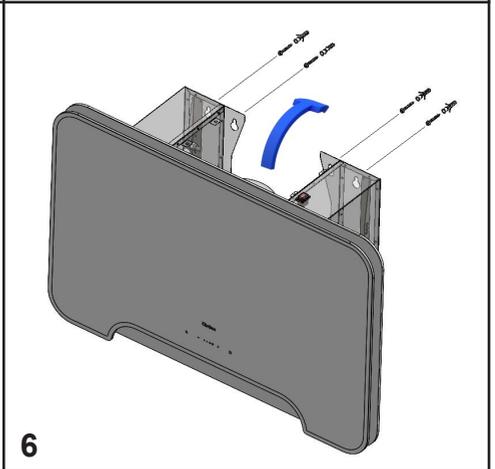
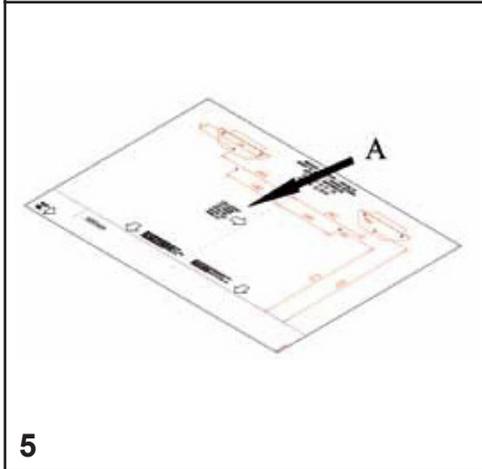
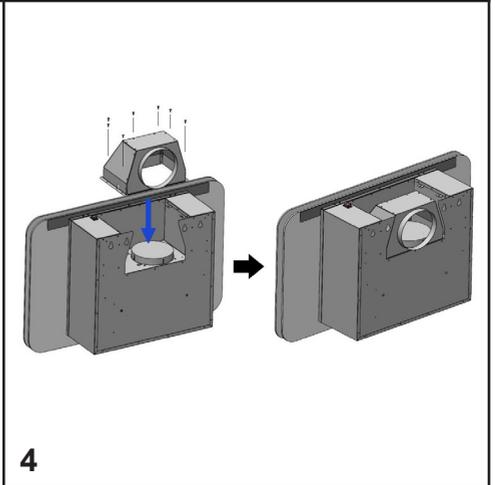
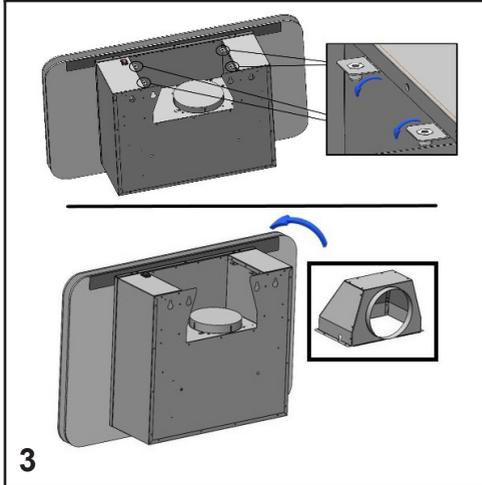
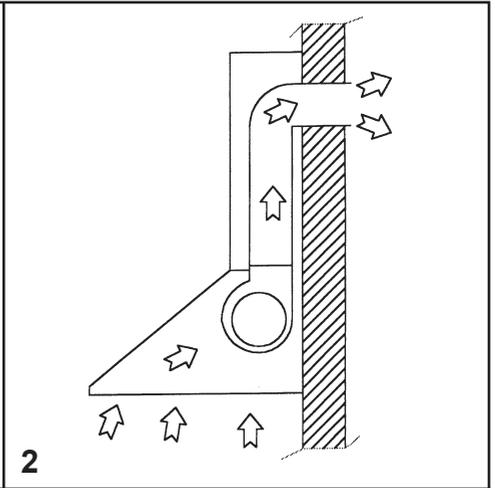
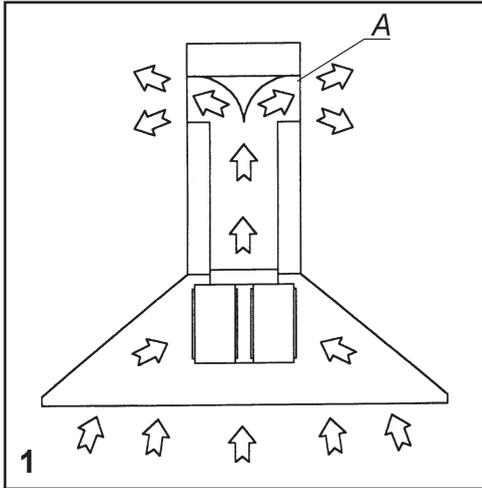
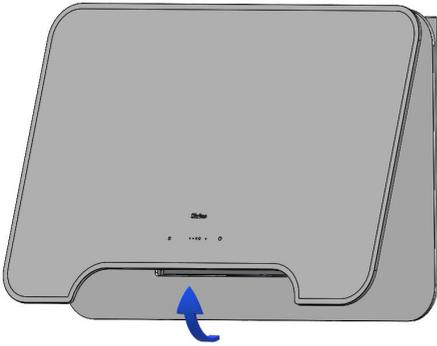


(RU) ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И
ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

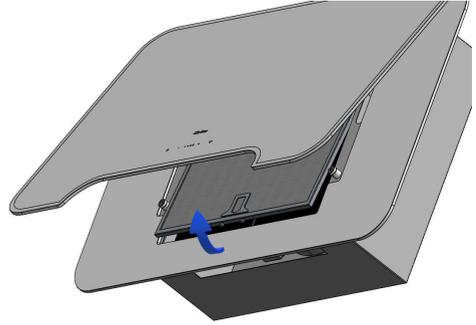
SLTC111
SLTC114
SL116



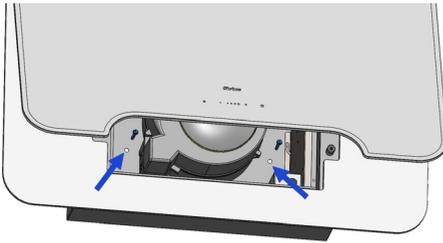




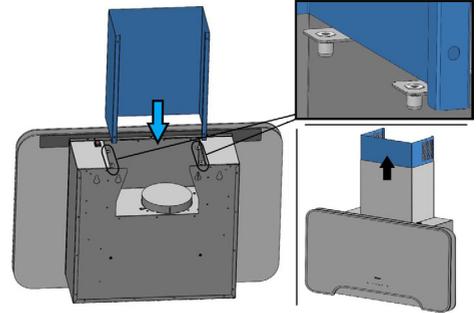
7



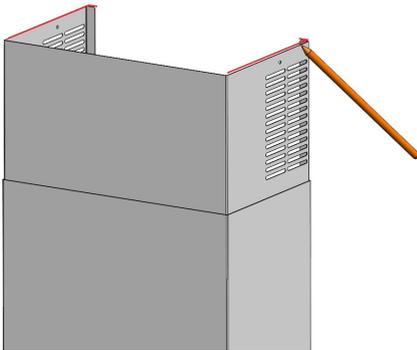
8



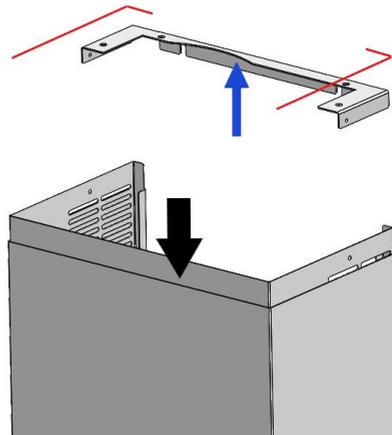
9



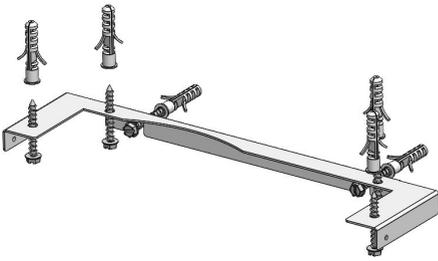
10



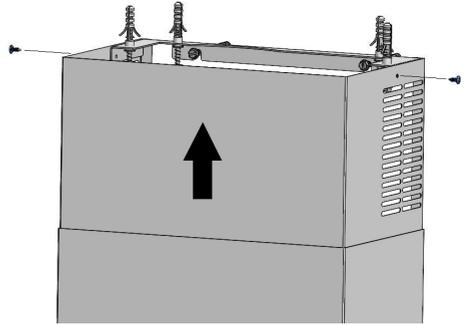
11



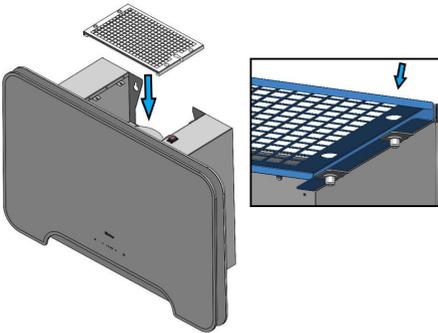
12



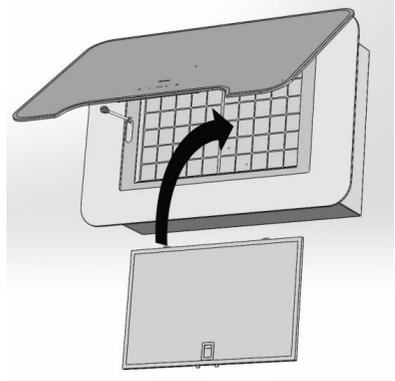
13



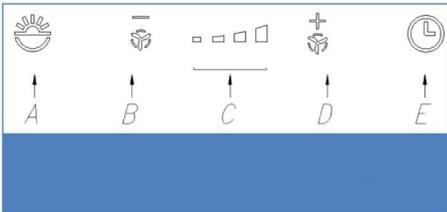
14



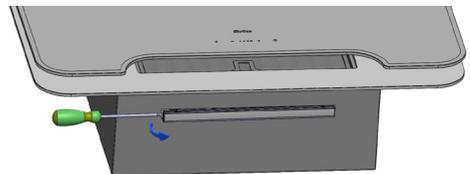
15



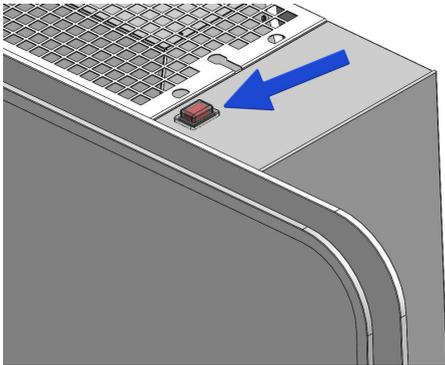
16



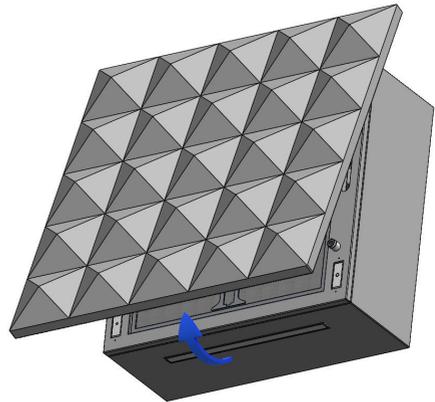
17



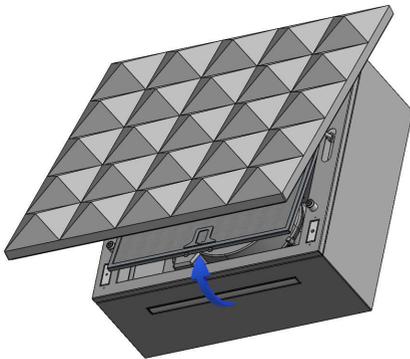
18



19



20



21



A B C D E F

22

СОДЕРЖАНИЕ

RU

Предупреждения

Использование

Установка

Эксплуатация

Обслуживание

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Воздуховыпускное отверстие прибора не должно быть соединено с воздуховодом, который используется для отвода других паров из приборов, таких как центральное отопление, бойлеры и т.д..

Для отвода паров наружу соблюдайте действующие правила.

Двигатель периферийной вытяжной системы приводится в действие от вытяжки, установленной на кухне.

Перед подключением вытяжки к электросети убедитесь, что напряжение, указанное на заводской табличке, соответствует напряжению бытовой сети.

Перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию или чистке убедитесь, что прибор отключен от электросети.

Надлежащее техническое обслуживание обеспечивает надежную работу и высокую производительность в долгосрочной перспективе.

Все модели относятся к классу I, поэтому они должны быть заземлены.

- Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний,

если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и осознают связанные с этим опасности.

- Дети не должны играть с прибором.

- Дети не должны выполнять чистку и техническое обслуживание без присмотра.

- В случае повреждения кабеля питания его необходимо заменить другим кабелем или специальным устройством, которое можно приобрести у производителя или в сервисной службе.

- При одновременном использовании кухонной вытяжки с другими приборами, работающими на газе или другом топливе, в помещении должна быть достаточная вентиляция (это не относится к приборам, которые просто выпускают воздух обратно в помещение);

- При несоблюдении инструкций по очистке существует вероятность возгорания.;

- Не готовьте блюда на открытом огне (фламбе) под кухонной вытяжкой.

ВНИМАНИЕ: При использовании совместно с кухонными приборами доступные части прибора могут загореться.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Устройство предназначено как для работы в режиме рециркуляции, так и для режима отвода воздуха в вентиляцию.

* В **режиме рециркуляции** (рис. 1) воздух и пары, проходящие через прибор, удаляются как с помощью жирулавливающего фильтра, так и с помощью фильтра с активированным углем и снова поступают в помещение через боковые решетки декоративного кожуха. Для этого режиманеобходим воздушный дефлектор, расположенный на верхней части трубы и обеспечивающий рециркуляцию воздуха (рис. 1А).

* В **режиме отвода** воздуха (рис. 2) дымовые газы выводятся непосредственно наружу через вентиляционный канал, соединенный с верхней частью стены или потолка. В этом случае угольный фильтр и дефлектор воздуха не требуются.

УСТАНОВКА

Перед установкой прибора убедитесь, что ни одна из его деталей не повреждена каким-либо образом. В случае обнаружения поврежденных деталей обратитесь к продавцу и не продолжайте установку.

Перед установкой прибора внимательно прочитайте все приведенные ниже инструкции.

- Используйте воздуховывпускную трубу как можно меньшей длины.
- Ограничьте количество изгибов трубы.
- Используйте материал, одобренный стандартами и нормативными актами.
- Избегайте резких изменений сечения трубы (рекомендуемый постоянный диаметр: 150 мм или равная площадь поверхности).
- Производитель не несет ответственности за слабую производительность или проблемы с шумом из-за несоблюдения вышеуказанных инструкций, и гарантия в таких случаях не предоставляется.

Модели **SLTC111 - SLTC114 - SL116** имеют вентиляцию сверху или сзади; если вы хотите использовать опцию с вентиляцией сзади, необходимо установить специальное соединение, входящее в комплект поставки (рис. 3) с помощью 7 шт крепежных винтов №7 (рис. 4).

С помощью специального монтажного шаблона (рис.5А) просверлите отверстия для установки вытяжки на стене; изделия должны устанавливаться на расстоянии не менее 500 мм от варочной поверхности.

Модели **SLTC111-SLTC114**

Откройте переднюю панель, подняв нижнюю часть, как показано на рис. 7 и снимите жирулавливающий фильтр (рис. 8). Закрепите изделие на стене с помощью винтов, входящих в комплект поставки, как показано на рис. 9.

Модель **SL116**

Откройте панель со шрифтом, подняв нижнюю часть, как показано на рис. 20 и снимите жирулавливающий фильтр (рис. 8). Закрепите изделие на стене с помощью винтов, входящих в комплект поставки, как показано на рис. 9.

* Для режима отвода

Подсоедините фланец вытяжки к воздуховоду с помощью подходящего патрубка. Выполните электрическое подключение с помощью кабеля питания.

Установка декоративного кожуха

Поднимите внутренний кожух из нержавеющей стали на желаемую высоту установки. Обведите карандашом торцы внутреннего кожуха с обеих сторон (рис. 11), опустите кожух целиком и установите крепежную скобу в соответствии с нанесенной разметкой (рис. 12); закрепите скобу с помощью прилагаемых винтов (рис. 13). Поднимите внутренний кожух так, чтобы он закрывал кронштейн, и зафиксируйте его крепежными винтами, расположенными с обеих сторон (рис. 14).

Для режима рециркуляции

Установите решетку для выпуска воздуха над вытяжкой в соответствующее гнездо (см. рис. 15). Декоративные кожухи не требуются.

Угольный фильтр устанавливается так, как показано на рис. 16, путем установки его в гнездо, расположенное сразу за металлическим жироулавливающим фильтром.

Угольные фильтры следует заменять в зависимости от эффективности использования вытяжки, но не реже одного раза в 6 месяцев.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Модели SLTC111 - SLTC114 - Glass (рис. 17)

- A: Включение/ выключение освещения
- B: Уменьшение скорости / ВЫКЛЮЧЕНИЕ двигателя
- C: Индикаторы скорости
- D: ВКЛЮЧЕНИЕ двигателя / увеличение скорости
- E: 10-минутный таймер

В верхней части устройства находится переключатель для отключения вытяжки (рис. 19).

ВНИМАНИЕ: Этот переключатель не отключает воздуховод от сети.

Клавиша сенсорного управления позволяет настроить нужную функцию, нажав соответствующую клавишу.

При отключении электропитания устройства моделям **SLTC** для самодиагностики после восстановления функций требуется 15 секунд.

В это время его работа может быть некорректной.

Модель SL116 (рис. 22)

- A: Включение/выключение освещения
- B: Включение двигателя на 1-ю скорость / выключение двигателя
- C: Включение двигателя на 2-ю скорость
- D: Включение двигателя на 3-ю скорость
- E: Включение двигателя на 4-ю скорость
- F: 10-минутный таймер)

ФУНКЦИЯ РЕГУЛИРОВКИ ЯРКОСТИ ОСВЕЩЕНИЯ

ЭТА ФУНКЦИЯ ПОЗВОЛЯЕТ РЕГУЛИРОВАТЬ ЯРКОСТЬ ОСВЕЩЕНИЯ В ДИАПАЗОНЕ ОТ 20% ДО 100% ПУТЕМ НЕПРЕРЫВНОГО НАЖАТИЯ КНОПКИ ПОДСВЕТКИ НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ. НИЖЕ ПРИВЕДЕНЫ ФУНКЦИИ:

- ПОДСВЕТКА ВЫТЯЖКИ ВЫКЛЮЧЕНА - КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ КЛАВИШИ - ВКЛЮЧЕНИЕ ПОДСВЕТКИ НА 100%.
- ПОДСВЕТКА ВКЛЮЧЕНА НА 100% - КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ КЛАВИШИ - ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПОДСВЕТКИ.
- ПОДСВЕТКА ВКЛЮЧЕНА НА 100% - НЕПРЕРЫВНОЕ НАЖАТИЕ КЛАВИШИ - УМЕНЬШЕНИЕ ЯРКОСТИ.
- ОТПУСКАНИЕ КЛАВИШИ ПРИ УМЕНЬШЕНИИ ИЛИ УВЕЛИЧЕНИИ ОСВЕЩЕННОСТИ - ПОДСВЕТКА СОХРАНЯЕТ ДОСТИГНУТУЮ ИНТЕНСИВНОСТЬ СВЕЧЕНИЯ.

- ПОДСВЕТКА ВКЛЮЧЕНА - ЗАТЕМНЕНА - НЕПРЕРЫВНОЕ НАЖАТИЕ КЛАВИШИ - ЯРКОСТЬ МЕНЯЕТСЯ НА ПРОТИВОПОЛОЖНУЮ ПО СРАВНЕНИЮ С ПРЕДЫДУЩЕЙ ФУНКЦИЕЙ.

НАСТРОЙКА ЦВЕТОВОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

Убедитесь, что подсветка и вентилятор выключены. Удерживая нажатой клавишу **ТАЙМЕРА**, вы включаете подсветку с ранее установленной цветовой температурой.

Нажмите и удерживайте клавишу подсветки, чтобы изменить цветовую температуру.

Пока клавиша остается нажатой, цветовая температура меняется с теплой на холодную, просто отпустите клавишу подсветки, чтобы выбрать нужный цвет. Выйдите из функции выбора цветовой температуры, нажав клавишу ON/OFF.

ЗАПРОГРАММИРОВАННАЯ РЕГУЛИРОВКА МОЩНОСТИ

В соответствии с новыми правилами Европейской комиссии EU65 “**Энергетическая маркировка**” и EU66 “**Экодизайн**”, которые вступили в силу 1 января 2015 года, наши продукты были адаптированы в соответствии с этими новыми требованиями.

Все модели, соответствующие требованиям энергетической маркировки, оснащены новой электроникой, включая таймер для регулирования скорости всасывания, когда производительность превышает 650 м3/ч.

Модели с внутренними двигателями, максимальная производительность которых превышает 650 м3/ч, оснащены таймером, который автоматически переключает скорость всасывания с 4-й на 3-ю после 6 минут работы.

Энергопотребление прибора в режиме ожидания составляет менее 0,5 Вт.

Тщательное техническое обслуживание гарантирует хорошую работу и длительный срок службы.

Особое внимание следует уделять жирособиравшему фильтру. Его можно снять, следуя приведенным ниже инструкциям.

Для моделей **SLTC111 - SLTC114** с сенсорным управлением: Насыщенность фильтра отображается мигающими индикаторами скорости (рис. 17С). Нажмите кнопку таймера для сброса.

В модели **SL116** после 30 часов работы все индикаторы скорости мигают одновременно, сигнализируя о насыщении жирособиравших фильтров. Для сброса нажмите кнопку таймера. Очистку жирособиравшего фильтра можно производить вручную или в посудомоечной машине.

Жирособиравший фильтр необходимо регулярно мыть вручную или в посудомоечной машине, по крайней мере, раз в два месяца или в зависимости от частоты его использования.

Если прибор используется в режиме рециркуляции, необходимо периодически заменять угольный фильтр.

Для очистки прибора рекомендуется использовать теплую воду и нейтральное моющее средство, при этом следует избегать использования абразивных средств.

Замена шнура питания должна производиться только уполномоченным персоналом.

Замена светодиодной панели: Используя подходящий инструмент, извлеките светодиодную панель из гнезда (см. рис. 18), отсоедините ее электронным способом от соответствующего разъема, а затем замените светодиодной панелью с такими же характеристиками.

(RU)



Символ на изделии или на его упаковке указывает на то, что данное изделие нельзя утилизировать как бытовые отходы. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт сбора для утилизации электрического и электронного оборудования. Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, вы сможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые в противном случае могли бы быть вызваны неправильным обращением с отходами данного изделия. Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия, пожалуйста, обратитесь в местное представительство, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели изделие. Данный прибор маркирован в соответствии с европейской директивой 2012/19/ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE).

